

EXTRAIT DU RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE N° 180 REÇU DU BUREAU D'ORIENT DE SINGAPOUR
POUR LA SEMAINE SE TERMINANT A MINUIT, LE SAMEDI 1^{er} SEPTEMBRE 1928
EXTRACT OF TELEGRAPHIC REPORT No. 180 FROM THE EASTERN BUREAU AT SINGAPORE
FOR THE WEEK ENDED MIDNIGHT SATURDAY, SEPTEMBER 1st, 1928.

Des cas de peste, de choléra ou de variole ont été signalés dans les ports suivants :
Plague, cholera or smallpox were reported present in the following ports :

A. PESTE (PLAGUE):

CEYLON: *Colombo*. INDIA: *Bassein, Rangoon*. INDOCHINE FRANÇAISE: *Pnom-Penh*

B. CHOLÉRA (CHOLERA):

INDIA: *Bombay, Calcutta, Madras, Vizagapatam*. INDE FRANÇAISE: *Pondichéry*. SIAM: *Bangkok*.
INDOCHINE FRANÇAISE: *Pnom-Penh*. CHINA: *Shanghai*.

C. VARIOLE (SMALLPOX):

INDIA: *Bombay, Calcutta, Madras, Negapatam, Moulmein*. INDE FRANÇAISE: *Pondichéry*. INDOCHINE
FRANÇAISE: *Pnom-Penh*. HONG-KONG. CHINA: *Shanghai*. DUTCH-EAST INDIES: *Pontianak*.

Les renseignements pour la semaine se terminant le 1^{er} sep-
tembre n'ont pas été reçus des ports suivants

Returns for the week ended September 1st were not received
from the following ports:

CHINA: *Canton*. KWANTUNG AND SOUTH MANCHURIAN RAILWAY ZONE. DUTCH EAST INDIES: *Balispapan*
MADAGASCAR: *Tamalave*

Aucun cas de peste, de choléra ni de variole n'a été signalé
pendant la semaine dans les autres villes maritimes en relations
avec le Bureau de Singapour.

Reports from other maritime towns reporting to the Singa-
pore Bureau indicated no case of plague, cholera or smallpox
during the week.